## INFORMACE Z RADNICE

## Rada města dne 27. 6. 2013

- schválila dodavatele stavby „Rekonstrukce místních komunikací" firmě SWIETELSKY stavební s.r.o., se sídlem Pražská tř. 495/58, České Budějovice a pověřila starostu podpisem smlouvy o dílo s vybraným dodavatelem
- pronajala byt č. 10 v domě čp. 262 , ulice Vitorazská v Českých Velenicích, o velikosti $1+1$ II. kategorie paní Mileně Hoškové, Konratice - Horní Stropnice
- schválila stavbu dvou plechových garáží na části p.č. 149/2, které budou sloužit jako skladovací prostory ZŠ. Dále souhlasila s čerpáním rezervního fondu školy ve výši 100.000 ,- Kč na pořízení a výstavbu těchto dvou garáží a na opravu venkovních vstupních schodů ke hlavnímu vchodu do budovy ZŠ.


## Rada města dne 3. 7. 2013

- schválila vyhlášení výběrového řízení na stavbu "Zázemí pro víceúčelové hřiště". Výzva k podání nabídky bude zaslána firmám: Jaroslav Jabůrek, Družstevní 412, České Velenice, Bohemia-Constructiva Graf, stavební společnost, s.r.o., Vodárenská 1091/II, Třeboň a DUDYSTAV s.r.o., Olšová 2065/13, Dobrá Voda u Českých Budějovic. Kritérium pro hodnocení: nejnižší nabídková cena.
- vzala na vědomí vícepráce uvedené v důvodové zprávě na akci „Stavební úpravy a udržovací práce na kapličce" se zhotovitelem DUDYSTAV s.r.o.
- souhlasila s napojením novostavby rodinného domu a příslušenství na pozemcích p.č. dle ZE-GP 1903, 1907 a 1908 v k.ú. České Velenice na veřejnou kanalizační sít v majetku Města České Velenice s následujícími podmínkami:
- napojení na veřejnou kanalizační sít (dále jen „,kanalizace") bude provedeno po řádné kolaudaci stavby "Prodloužení kanalizace v ulici Podlesí - Jungmannova" v Českých Velenicích
napojení na kanalizaci bude povoleno na základě skončeného př̌islušného řízení u stavebního úřadu
- srážková a povrchová voda nebude odváděna do kanalizace
- napojení na kanalizaci bude provedeno dle technických podmínek správce a provozovatele kanalizační sítě, firmy ČEVAK, a.s., České Budějovice, IČ: 60849657.
Souhlas se vydává ve prospěch vlastníků výše uvedených nemovitostí manž. Romana a Šárky Zikešových, Vitorazská 30, České Velenice.
- souhlasila s ukončením smlouvy o pronájmu nebytového prostoru v domě čp. 77, ul. Vitorazská České Velenice, ze dne 1. 12. 2000 (dále jen „NP"), uzav̌̌ené mezi Městem České Velenice jako pronajímatelem a Václavem Jíchou, CCeské Velenice, Palackého 234, IČO: 67145663 jako nájemcem ke dni 15. 7. 2013 s tím, že v prípadě, kdy nebude NP protokolárně předán ke dni 15.7. 2013 z důvodu na straně nájemce (nevyklizený NP apod.), bude nájemci ukončen běh doby pro výpočet nájemného ke dni protokolárního předání NP. Protokolární předání bude provedeno pracovníkem majetkového odboru Městského úřadu v Českých Velenicích na základě písemné výzvy nájemce prokazatelně doručené pronajímateli.
- Dále souhlasila se zveřejněním záměru pronájmu nebytového prostoru - restaurace v domě čp. 77, ul. Vitorazská České Velenice. Podmínky pronájmu: nájemce předloží svůj podnikatelský záměr, roční výše nájemného 50.520,- Kč, nájemné bude každoročně valorizováno o míru inflace vyhlášenou za uplynulý rok, doba pronájmu 5 let.
- souhlasila $s$ umístěním parabolické antény na domě čp. 493 v ulici Komenského, která bude sloužit k příjmu satelitních programů $v$ bytě č. 2
- souhlasila s umístěním reklamního zařízení Naděždy Vrábkové o rozměrech cca $70 \times 60$ cm na dům čp. 314
- souhlasila $s$ osazením měřidla na studenou vodu v bytě č. 8 v domě čp. 258 v ul. Vitorazská v Českých Velenicích, jehož nájemcem je Antonín Potměšil
- pronajala byt č. 4 v domě čp. 45 , ulice Vitorazská v Českých Velenicích, o velikosti 1+1 II. kategorie panu Stanislavu Palečkovi, České Velenice


Dne 18. července 2013 oslavila 94. narozeniny nejstarší občanka Českých Velenic paní Anna Machová. K narozeninám jí přišel popřát pan starosta Ing. Jaromír Slíva s paní tajemnicí Hanou Dvořákovou. Ještě jednou přejeme paní Machové touto cestou vše nejlepší $k$ jejímu životnímu jubileu, stále takovou vitalitu a energii, kterou jí opravdu můžeme jen závidět, a těšíme se, že naši nejstarší občanku opět za rok navštívíme.

Město České Velenice

- souhlasila s uzavřením smlouvy o dílo na vypracování odborné studie provozu, organizace a programu kulturního a komunitního centra pro přeshraniční spolupráci v objektu kina v Českých Velenicích s občanským sdružením Teatrum mundi o.s. se sídlem Bedřichov 27, Horní Stropnice
- zadala akci "Dětské hřiště v centru sídliště Na Sadech" firmě Tomovy parky s. r. o., Radvánovice 123, Turnov za nabídkovou cenu 694.940,- Kč s DPH
- souhlasila s nákupem 1 sady Lukas eDraulic (předváděcí) za nabídkovou cenu 267.410,- Kč včetně DPH od firmy

Dokončení na str. 2

## INFORMACE Z RADNICE

Pokračováníze str. 1
NORDSTAHL, Slapská $1 / 2115$, Praha 10 pro jednotku SDH České Velenice

## Rada města dne 31. 7. 2013

- souhlasila se zřízením věcného břemene spočívajícího v právu uložení a provozování a v právu přístupu a příjezdu na část pozemku p.č. dle KN 1210 (majetek Jihočeský kraj) v k.ú. a obci České Velenice v souvislosti se zřizováním, provozem, opravou, údržbou a rekonstrukcí předmětného veřejného osvětlení (stavební akce „Rozšǐrení veřejného osvětlení Trocnovská ul., České Velenice") včetně respektování dalších omezení (stavební činnost v ochranném pásmu, apod.)
- souhlasila se zřízením věcného břemene spočívajícího v právu uložení a provozování a v právu přístupu a příjezdu na část pozemků parc. č. dle KN 1289/1, 1253/103 a 1215/3 (majetek Jihočeský kraj) v k.ú. a obci České Velenice v souvislosti se zřizováním, provozem, opravou, údržbou a rekonstrukcí předmětného doplňkového osvětlení přechodů pro chodce (stavební akce „Zřízení doplňkového osvětlení přechodů pro chodce v ulici Revoluční a třídě Čsl. legií, České Velenice") včetně respektování dalších omezení (stavební činnost v ochranném pásmu, apod.)
- souhlasila s prodloužením termínu $k$ dokončení stavebních prací na akci „Stavební úpravy a udržovací práce na kapličce" do 14.8. 2013
- souhlasila s vypsáním výběrového řízení na pronájem bytuč. 12 v domě čp. 262 vul . Vitorazská, České Velenice o velikosti $1+1$ I. kategorie
- souhlasila s podnájmem bytu č. 12 v domě čp. 283, ul. Nerudova, České Velenice, jehož nájemcem je Jiǐí Kotrba, trvale bytem Štefánikova čp. 626, České Velenice
- souhlasila se zveřejněním záměru pronájmu nebytového prostoru - kanceláre č. 1 ve 3. NP domu čp. 479 v ul. Riegrova, České Velenice podle předložené nabídky (podnikatelský záměr- kancelář, NS bude uzavřena na dobu 5 -ti let, délka zveřejnění 15 dnů ad.)
- souhlasila s uzavřením smlouvy o pronájmu části pozemku p.č. dle KN $1253 / 1 \mathrm{v}$ k.ú. a obci Č̌eské Velenice o výměře $1,2 \mathrm{~m}^{2}$ mezi Městem České Velenice jako pronajímatelem a firmou TELEFÓNICA CZECH REPUBLIC, a.s., Za Brumlovkou 266/2, 140 22 Praha 4 - Michle. Podmínky pronájmu: - cena pronájmu: 300,— Kč/rok (s DPH) - účel pronájmu: umístění a provozování zařízení - veřejný telefonní automat a telefonní kabina
- souhlasila se zveřejněním záměru pronájmu části pozemku p.č. dle KN 1615 v k.ú. a
obci České Velenice. Část výše uvedeného pozemku o výměře $12 \mathrm{~m}^{2}$ bude využita ke zřízení zahrádky. Podmínky pronájmu: na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou v jeden rok, a to ke dni 1 . října běžného roku (pozemek patřící do zemědělského půdního fondu), výše pronájmu $7,-\mathrm{Kč} / \mathrm{m}^{2} /$ rok, účel zřízení zahrádky.
- souhlasila ve smyslu ustanovení čl. II odst. 1 písm. a) Směrnice rady města České Velenice č. 1/2012 (dále jen „směrnice) se zadáním - vyhlášením veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce:
Rekonstrukce střechy domu čp. 479 v Českých Velenicích
Zateplení špalet domu čp. 33 v Českých Velenicích
Rekonstrukce kotelny a MaR v domě čp. 378-379 v Českých Velenicích
Zadání a výběr dodavatele bude proveden dle čl. III a násl. směrnice. Písemné nabídky budou vyžádány od firem uvedených v důvodové zprávě, které předloží nabídky nejpozději do 13. 8. 2013.
- souhlasila se zřízením věcného břemene spočívajícího v právu uložení a provozování kanalizační přípojky, přístupu a příjezdu na část pozemku p.č. dle KN 2043 (majetek Města České Velenice) v k.ú. České Velenice v souvislosti se zřizováním, provozem, opravou, údržbou a rekonstrukcí kanalizačních přípojek. Věcné břemeno se zřizuje za jednorázovou úplatu ve výši 1.000,- Kč + příslušná DPH na dobu neurčitou pro vlastníky domů čp. 13, 14, 616 a 617. Dále souhlasila s napojením domu čp. 13, 14, 616 a 617 na veřejný kanalizačń řad v majetku Města České Velenice dle technických podmínek správce a provozovatele dotčeného kanalizačń́ho řadu, firmy ČEVAK, a.s., České Budějovice.
- souhlasila s uzavřením dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo č. 15/13/SOD na akci „Prodloužení kanalizace v ulici Podlesí - Jungmannova" se zhotovitelem Radouňská vodohospodářská společnost, a.s., Jindřichův Hradec, na snížení celkové ceny díla
- souhlasila s jednorázovým pronájmem prostor bývalé restaurace Beseda na den 24. 8 . 2013 za účelem prodeje alkoholických a nealkoholických nápojů na akci Přechody 2013 paní Romaně Škardové, České Velenice
- souhlasila s prodloužením vodovodního řádu kolem domu čp. 193 a 194 v rámci stavby „Rekonstrukce místní komunikace sídliště Na Sadech" do ulice T. G. Masaryka, bude zachována původní trasa. Předběžná cena je 470.000,- Kč bez DPH, bude upřesněna
- souhlasila se zasláním podkladů výběrového řízení na stavbu "Zázemí pro víceúčelové hřiště" firmě Sexta a.s. České Budějovice
- nesouhlasila s odprodejem dlažby $30 \times 30 \mathrm{~cm}$ z demontovaných chodníků na akci „Re-
konstrukce místní komunikace sídliště Na Sadech", jelikož je její recyklace zahrnuta do rozpočtu stavby

Rada města dne 14. 8. 2013

- souhlasila se zveřejněním záměru pronájmu nebytového prostoru v domě čp. 63 v ul. Vitorazská Č̌eské Velenice podle nabídky
- souhlasila se zveřejněním záměru pronájmu nebytového prostoru - restaurace v domě čp. 77, ul. Vitorazská České Velenice. Podmínky pronájmu: nájemce předloží svůj podnikatelský záměr, roční výše nájemného 50.520 ,- Kč, nájemné bude každoročně valorizováno o míru inflace vyhlášenou za uplynulý rok.
- souhlasila s parkováním osobního automobilu SPZ 6 C1 1543, které je v držení Eugena Kici, nájemce bytu v čp. 279, na vyhrazeném místě ve dvoře domu čp. 279 v ulici Husova v Českých Velenicích z důvodu imobility manželky
- schválila dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytování služeb spojených se zajištěním sběru, shromaždování elektrozařízení a elektroodpadu ze dne 10.3. 2010 přeložený firmou RETELA s.r.o. Praha a pověrila starostu jeho podpisem
- souhlasila s umožněním přístupu manželů Vasyla a Ally Popovychových, Majdalena 127, do jednotky č. 47/1 (dále jen jednotka) a příslušných společných prostor v domě čp. 47 v Českých Velenicích a provedením úprav jednotky spočívajících v opravě omítek rekonstrukci koupelny a WC, vybudování nového vytápění (plynové) a výměně oken. Náklady na výše uvedené úpravy jednotky ponesou ze svého manželé Vasyl a Alla Popovychovi, Majdalena 127, kteří uzavř̌li s městem České Velenice kupní smlouvu na prodej jednotky $47 / 1$ a příslušného spoluvlastnického podílu na společných prostorách s úhradou kupní ceny formou splătek. K provedení vy̌še uvedené věci bude uzavřena příslušná dohoda.
- souhlasila se zveřejněním záměru pronájmu části pozemku p.č. dle KN 1091/22 o výměře $10 \mathrm{~m}^{2} \mathrm{v}$ k.ú. a obci České Velenice. Podmínky pronájmu: na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce, vy̌še pronájmu - $7,-$ Kč/m²/rok, účel - zřízení zahrádky.
- souhlasila $s$ úpravou používání veřejného internetu v městské knihovně, změna spočívá ve zpoplatnění pobytu na internetu po uplynutí 30 minut zdarma, a to $1 \mathrm{Kč} \mathrm{za} \mathrm{mi-}$ nutu pro všechny uživatele knihovny (i neregistrované) od 1. 9. 2013
- zadala akci "Rekonstrukce střechy domu čp. 479 v Českých Velenicích" firmě Střechy JOKL s.r.o., Praha
- zadala akci "Zateplení špalet domu čp. 33 v Českých Velenicích" firmě DUDYDokončení na str. 3


## $Z$ činnosti městské policie

## za měsíc červenec 2013

- V pátek 21. června byla hlídka strážníků požádána orgány Policie ČR o spolupráci při prověrení oznámení, kdy v jednom $z$ domů na ul. Čsl. legií došlo k potyčce mezi dvěma muži a jeden z nich byl pritom pobodán nožem. Po příjezdu na místo strážníci zjistili stav zraněného a tohoto vzápětí předali k ošetření zdravotníkům z rychlé záchranné služby. Na místo se poté dostavila hlídka PČR, která ve věci prováděla další šetření.
- Ve čtvrtek 28. června strážníci na ul. Revoluční, naproti prodejně Večerka, kontrolovali muže, který zde popíjel lahvové pivo. Tento byl strážníky upozorněn na skutečnost, že požívání alkoholických nápojů na veřejných prostranstvích je zakázáno vyhláškou města č. $1 / 2011$, a podezření $z$ přestupku bylo oznámeno na KKPP.
- V úteŕ 2 . července před herna barem Kohout oznámil hlídce strážníků rakouský občan, že byl okraden dvěma prostitutkami, u kterých si zaplatil sexuální služby. Dle jeho slov mu bylo odcizeno z peněženky, kterou měl v zadní kapse kalhot 1.400,- Euro. Strážníci o těchto skutečnostech vyrozuměli orgány PČR, kteří se dostavili na místo a věc si převzali k dalšímu šetrení.
- Ve středu 3. července hlídka strážníků spatřila u příjezdové komunikace do města, vedle čerpací stanice Benzina, prostitutku, která zde nabízela sexuální služby i přes to, že jí byl rozhodnutím KKPP Města České Velenice ze dne 28.5.2013 uložen zákaz pobytu na dobu tří měíců na celém území města. Jednalo se o tutéž osobu, která byla již strážníky zadržena v měsíci červnu. Vzhledem k tomu, že tato žena byla důvodně podezřelá ze spáchání trestného činu maření výkonu úředního rozhodnutí a vykázá-


## INFORMACE Z RADNICE

## Pokračování ze str. 2

STAV, s.r.o., Dobrá Voda u Českých Budějovic

- zadala akci "Rekonstrukce kotelny a MaR v čp. 378-379 v Českých Velenicích" firmě SVITÁK - měření a regulace tepla, s.r.o., České Budějovice
- souhlasila s umístěním 3 ks informačních tabulí o velikosti $85 \times 70 \mathrm{~cm}$ společnosti GaMu - Galerie a Muzeum o.s. České Velenice na veřejné osvětlení, a to 1 ks v prostoru pěšího přechodu, 1 ks před radnici a 1 ks v prostoru před nádražím
- schválila finanční příspěvek na podporu činnosti pro rok 2013 ve výši 20.000,- Kč pro společnost GaMu - Galerie a Muzeum o.s. České Velenice
ní, byla předána orgánům PČR Suchdol nad Lužnicí.
- Ve stejný den strážníci odchytili v ul. Komenského zatoulaného psa, který se zřejmě lekl velké bouřky, která zrovna nad městem probíhala, a majitelce utekl. Pes byl umístěn do kotce v areálu technických služeb, odkud si jej druhý den majitelka vyzvedla.
- V pondělí 8. července bylo strážníkům oznámeno rušení nočního klidu v ul. Hanušova. Po příjezdu na místo hlídka zjistila, že mladík sedící v autě si nahlas pouštěl rádio. Po zjištění těchto skutečností strážníci tohoto mladíka vyzvali, aby zanechal svého jednání, tento je uposlechl a věc s ním byla vyřešena na místě.
- Ve středu 10 . července hlídce strážníků oznámila žena bydlící v ul. Besední, že s vozidlem jejího manžela, který je v současné době ve výkonu trestu odnětí svobody, jezdí po městě cizí lidé a vozidlo jim majitel ani oznamovatelka nepůjčili. Jelikož se v tomto případě jednalo o podezření ze spáchání trestného činu neoprávněné užití cizí věci, bylo toto oznámení předáno na PČR OO Suchdol n. L.
- V pátek 19. července bylo hlídce MP oznámeno, že před prodejnou Aqua ZOO v ul. Revoluční jedna žena nalezla zatoulaného psa bez obojku. Strážníci psa odchytili a posléze se jim podařilo zjistit a kontaktovat majitelku psa. Této byl pes předán a zároveň jí byla uložena bloková pokuta, jelikož porušila vyhlášku města č. $1 / 2005$, kdy nezajistila účinný dohled nad pohybem svého psa.
- Ve stejný den strážníci na křižovatce ulic Čsl. legií a Trocnovská kontrolovali prostitutku, která zde opakovaně v měsíci červenci nabízela sexuálních služby. Podezření z porušení vyhlášky města č. 2/2012 hlídka oznámila k dalšímu řízení na KKPP.
- Za období od 21. června do 20. července 2013 strážníci městské policie řešili blokovou pokutou celkem v 39 případech porušení pravidel silničního provozu na území města České Velenice. Porušení vyhlášky města č. 2/2012 k zabezpečování místních záležitostí veřejného pořádku při nabízení, poskytnutí a využití sexuálních služeb na veřejných prostranstvích bylo jedenkrát oznámeno na KKPP.


## za měsíc srpen 2013

- V úterý 23 . a ve čtvrtek 25 . července strážníci na základě usnesení předsedy KKPP realizovali předvedení osob, které se bez náležité omluvy nedostavily $k$ ústnímu projednání na KKPP, ačkoliv byly řádně předvolány.
- Rovněž ve čtvrtek 25 . července strážníci kontrolovali na ulici Revoluční, u lavičky před prodejnou „Večerka", skupinu osob, ve které jeden z mladíků požíval na veřejném prostranství pivo. Poté, co byl hlídkou MP upozorněn na skutečnost, že se svým jednáním dopouští přestupku, začal opakovaně členy hlídky sprostě urážet. Mladík se svým jednáním dopustil přestupku, kdy porušil obecně závaznou vyhlášku města České Velenice č. 1/2011 a dále přestupku proti občanskému soužití. Strážníci věc předali na KKPP k dalšímu řízení.
- V sobotu 27. července strážníci dohlíželi nad veřejným pořádkem při akci $s$ názvem Hudební víkend, která se konala na prostranství před prodejnou Flop.
- V pondělí 29. července hlídka MP přijala oznámení o odcizení dodávkového automobilu. Jelikož zde bylo podezření na spáchání trestného činu, strážníci věc předali orgánům PČR Suchdol. Tato událost měla nakonec šfastný konec, protože vozidlo se podařilo nalézt.
- V pondělí 5 . srpna strážníci v prostoru křižovatky ulic Čsl. legií a Trocnovská kontrolovali prostitutku, která zde opakovaně na přelomu měsíců července a srpna nabízela sexuální služby i přesto, že byla vždy upozorněna, aby zanechala svého jednání, kterým nabízí sexuální služby na území Českých Velenic, čímž porušuje ustanovení vyhlášky města České Velenice č. 2/2012. Tohoto upozornění nijak nedbala a ve své činnosti pokračovala. Hlídka jednání této prostitutky oznámila $k$ dalšímu řízení na KKPP.
- V úterý 6 . srpna strážníci přijali oznámení o poškrábaném osobním vozidle v ul. Riegrova. Vzhledem k podezření na spáchání trestného činu strážníci tuto událost předali orgánům PČR Suchdol.
- Ve čtvrtek 8. srpna hlídka strážíků prověřovala oznámení o zanedbání péče o syna, kterého měl hlídat jeho otec. Tento byl ale místo hlídání v práci a syn běhal po sídlišti bez jeho dozoru. Strážníci společně s pracovnicí MěÚ Č. Velenice oznámení prověřili v místě bydliště a věc společně konzultovali s pracovnicí sociálně právní ochrany dětí z MěÚ Třeboň a dohodli se na dalším společném postupu.
- V pondělí 12. srpna strážníci na ul. Revoluční odchytili volně pobíhajícího psa. Pes byl umístěn do kotce na technických službách, odkud si jej druhý den priišla majitelka vyzvednout.
- Ve stejný den hlídka prověřovala oznámení z linky 158 o podivně se chovajícím muži,

Dokončení na str. 4

## Pokračování ze str. 3

pohybujícím se na dvoř̌e restaurace U Bráchy. Strážníci muže předali orgánům PČR Suchdol n. L, protože dle zjiš̌tený́ch skutečností se tento účastnil fyzického napadení mezi skupinou rakouských mladíků a místních občanů v ul. Vitorazská, které zrovna orgány PČR vyšetrovaly.

- Ve středu 14. srpna bylo na služebně MP přijato oznámení o poškození nádrže osobního vozidla na parkovišti před panelovým domem v ulici Komenského, kdy pachatel měl proříznout nádrž a odcizit z ní benzín. Pro podezření ze spáchání trestného činu strážníci věc oznámili orgánům PČR Suchdol n. L., které prováděly další opatření.
- Ve stejný den na služebně MP oznámil místní občan, že v nočních hodinách při venčení svého psa na ulici Komenského byl on i jeho malý pes napadeni jiným velkým psem, kterého jeho majitel neměl při venčení pod kon-
trolou a nevěnoval mu pozornost. Strážníci toto podezření z přestupku postoupili $k$ dalšímu prověřování na KKPP Č. Velenice.
- Ve čtvrtek 15. srpna strážníci předváděli dvě osoby na KKPP, které se bez náležité omluvy nedostavily k ústnímu projednání, ačkoliv byly řádně předvolány.
- V pátek 16. srpna hlídka MP prově̌̌ovala oznámení z linky 158 , o muži, který se měl nebezpečně pohybovat a skákat po oplocení na lávce do firmy Legios u nádraží ČD. Strážníci s tímto mužem promluvili a předali jej jeho manželce.
- V tento den strážníci dále asistovali hlídce OOP Suchdol n. L. při zadržení a střežení osob podezřelých ze spáchání trestného činu, kdy dva mladíci neoprávněně vnikli do objektu bývalé ubytovny ŽOS a zde přespávali.
- A rovněž v pátek strážníci asistovali hlídce OOP Suchdol n. L. při řešení přestupku,
kdy na Michlplace došlo $k$ fyzickému napadení mezi dvěma muži. Jednomu z napadených byla na jeho žádost přivolána sanita ZZS, ale tento převoz na ošetření do nemocnice nakonec odmítl.
- Za období od 21. července do 20. srpna 2013 strážníci městské policie řešili blokovou pokutou celkem ve 44 prípadech porušení pravidel silničního provozu na území města České Velenice. Porušení vyhlášky města č. $2 / 2012 \mathrm{k}$ zabezpečování místních záležitostí veřejného pořádku při nabízení, poskytnutí a využití sexuálních služeb na veřejných prostranstvích bylo v jednom případě oznámeno na KKPP. A dále bylo strážníky v 7 případech řešeno porušení vyhlášky města č. 1/2011 o zákazu požívání alkoholických nápojů na vymezených veřejných prostranstvích.
strážnik
Michal Struska
- Dne 15. 07. 2013 - ve $22: 24$ vyjíǐděla naše jednotka k dopravní nehodě směrem k Nové Vsi nad Lužnicí. Na místě bylo zjištěno, že se jedná o střet dvou osobních automobilů. Naše jednotka provedla protipožární opatření a zamezila úniku provozních kapalin. Nehoda se stala bez zranění. Po vyšetření nehody naše jednotka odstranila auta $z$ komunikace a provedla úklid vozovky.
- Dne 17. 07. 2013 - v 09:53 vyjížděla naše jednotka k dopravní nehodě osobního automobilu, která se stala před žel. přejezdem u Nového rybníka. Naše jednotka zajistila vůz proti požáru a úniku provozních kapalin. Po vyšetření nehody PČR byl automobil pomocí jeřábu vyproštěn a naložen na odtahový vůz. Na místě byla ZZS a HZS Třeboň.
- Dne 19. 07. 2013 - v 08:02 vyjížděla naše jednotka $k$ technické pomoci - jednotka provedla nouzové otevření dveří od bytu v panelovém domě Na Sadech 169.
- Dne 21. 07. 2013 - v 10:33 vyjížděla naše jednotka k úniku neznámé látky do řeky Lužnice v Českých Velenicích. Naše jednotka nepřetř̌itě monitorovala řeku v místě, kde látka unikala do řeky podobu dvou dnů. Po uplynutí těchto dvou dnů byl nepřetržitý monitoring odvolán.
- Dne 25. 07. 2013 - v 07:06 vyjížděla naše jednotka k záchraně osob a zviřat do ulice Komenského čp. 647, kde bylo zjištěno, že je na okapu kočka. Naše jednotka si nechala zavolat plošinu od HZS Třeboň, díky které kočku sundala.
- Dne 26. 07. 2013 - v 15:05 vyjižděla naše jednotka k úniku neznámé látky do řeky

Lužnice v Českých Velenicích. Naše jednotka provedla kompletní výměnu norných stěn + výměnu sorbentu.

- Dne 01. 08. 2013 - v $14: 45$ vyjížděla naše jednotka k technické pomoci - likvidace bodavého hmyzu. Do ulice T. G. Masaryka 190 (mateřská školka).
- Dne 10. 08. 2013 - v 00:53 vyjižděla naše jednotka k dopravní nehodě do ulice Trocnovské. Naše jednotka provedla protipožární opatř̌ení a zamezila úniku provozních kapalin a zabezpečila osobní automobil proti pohybu. Nehoda se stala bez zranění. Po vyšetření nehody naše jednotka provedla úklid vozovky.
- Dne 10. 08. 2013 - v 08:45 vyjížděla naše jednotka k dopravní nehodě do ulice Trocnovské. Bylo zjištěno, že se jedná o planý poplach.
- Dne 15. 08. 2013 - v 09:30 vyjížděla naše jednotka k likvidaci nebezpečného hmyzu k panelovému domu Na Sadech 182.
- Dne 24.08. 2013 - v $15: 42$ vyjížděla naše jednotka k technické pomoci U Stadionu 197. Na místo dorazila i PČR.
- Dne 19. 07. 2013 - Poděkování za sponzorský dar!
Rádi bychom zde poděkovali jmenovitě $p$. Jiřímu Kovářovi z Hotelu Konsul, který nám daroval sponzorský dar ve výši 15 tis. Kč. A to sadu zásahových hadic speciál PH 4xC52,+ C52 - proudnice. Ještě jednou moc děkujeme a budeme se těšit na spolupráci a doufáme i v další prípadnou podporu do budoucna.

Za SDH České Velenice
Zdeněk Zlamšidlo

Sbor dobrovolných hasičư České Velenice
Pořádá dne 21.9.2012 od 9.00 hodin

## ŽELEZNOU SOBOTU

SDH České Velenice budou odvážet pouze železný odpad (nebudou odvážet televize, ledničky, pračky, apod.), který zájemci umístí na chodník před dům, panelák. Více informací na tel. 777987823 - Utěšený P., 774020082 - Zlamšídlo Z.

## Propojení vodovodních řadů mezi městy České Velenice - Gmünd



Jedenáctého července letošního roku došlo k historické události. Po více jak padesáti dvou letech podepsali starostové ing. Jaromír Slíva a Andreas Beer MA ,,Smlouvu o vztazích vlastníků vodovodů provozně souvisejících". Tato smlouva řeší vzájemné propojení vodovodních řadů obou měst. Základ tohoto propojení vznikl při budování Hospodářské parku, když byly na obou stranách položeny vodovodní řady, které zásobovaly oddělené části parku na české a rakouské straně. K vlastnímu propojení chybělo několik desítek metrů, ke kterému došlo v minulém roce. Financování zajistila obě města. V letošním roce došlo ke schválení smluv zastupitelstvem obou měst a teprve potom mohli starostové smlouvy podepsat.

Smluvní strany (města) se vzájemně zavazují k zajištění dodávek pitné vody do vodovodů v druhé smluvní straně za účelem zajištění nouzového zásobování, pro případ: poruchy, kontaminace zdroje, technologické odstávky a katastrofy. Smlouva má celkem dvanáct kapitol, kde se řeší: účel, právní postavení, jakost vody, trvání dodávek, limit zásobení, předávací místo, měření objemu, cena vody, úrok z prodlení, výluka dodávky, provádění smlouvy a přeshraniční daňové otázky.

Propojení vodovodní sítě do Rakouska i jeho funkčnost již ověřila společnost ČEVAK a.s. Obě příhraniční města se tak vrací ke spolupráci, která fungovala již v minulosti. Kvůli politické situaci však byly České Velenice v roce 1960 od společné sítě odpojeny.

Mgr. Miroslav Kotrč, místostarosta

Gmünd se uchází o Zemskou výstavu 2017 a jihočeská města České Velenice, Jindřichův Hradec a Třeboň společně s ním:

## Projektová žádost byla dne 24.6.2013 předána zemskému radnímu Karlu Wilfingovi

Je to milník pro okres Gmünd: S předáním dokumentů žádosti o pořádání Zemské výstavy 2017 dosáhla iniciativa "go17" důležitého vrcholu. Přes 30 běžcù doneslo oficiální žádost gmündského projektu „Příroda.Čas.Voda" do Zemského domu do St. Pöltenu. Zemský radní Mag. Karl Wilfing přijal žádost o tloušfce 168 stran od členů go17 a četného zastoupení obyvatelstva. „Energie a soudržnost jsou citelné a nebyly zatím ješše u žádného uchazeče. Již pro tuto samotnou skutečnost bych Regionu Gmünd přál, aby byl vybrán. Jako zplnomocněnec NÖVOG (Dolnorakouská dopravní společnost) si myslím, že by samozřejmě Zemská výstava v okrese Gmünd znamenala oživení dráhy ve Waldviertelu." byl ohromen i Wilfing.

Předseda Go17 Andreas Weber byl sám mezi běžci a byl ohromnou podporou viditelně pohnutý: „Když jsme před dvěma roky zahájili přípravné práce pro tuto žádost, nikdy se mi o takovémto entusiasmu ani nesnilo." Všech 21 starostů okresu Gmünd stojí rovněž za touto žádostí, stejně jako obyvatelstvo. 2.500 lidí podporuje věc aktivně prostřednictvím členství nebo internetové platformy gol7, stejně tak všechny hlavní podniky okresu. A jihočeská města České Velenice, Jindřichův Hradec a Třeboň nestojí stranou a v rámci bezprostřední přeshraniční spolupráce se k iniciativě go17 a k přípravě projektu aktivně připojila.

Způsob ucházení se o pořádání Zemské výstavy je v Dolním Rakousku doposud jedinečný

Podklady, které byly předány Zemské vládě, nevznikly někde v tiché komůrce - téměř 38.000 občanů okresu Gmünd, ale také dalších obyvatel Waldviertelu a Jihočeského kraje bylo pozváno, aby zpracovali tento projekt Zemské výstavy. Ucházení se o Zemskou výstavu toho druhu demokraticky založené ještě v Dolním Rakousku nebylo.

V centru dění projektu „PY̌íroda.Čas.Voda" mají stát 15. poledník, který prochází Gmündem a Jihočeským krajem a určuje středoevropský čas, grandiózní krajina rybníků a světově uznávaná přírodní krajina, které formují celý okres.

Článek byl zpracován z tiskové zprávy go17 (www.go17.at) v rámci přeshraničního projektu Zemská výstava Gmünd - České Velenice 2017.


Zemský radní Karl Wilfing převzal od zástupců okresu Gmünd podklady k ucházení se o pořádání Zemské výstavy. Na fotce (zleva): Poslanec Zemského sněmu Ing. Johann Hofbauer, předseda Go17 Andreas Weber, zemský radní Karl Wilfing, starosta Gmündu Andreas Beer, MA, Martin Atassi a Bernhard Bock z běžeckého týmu Gmündu



Poslanec Zemského sněmu Ing. Johann Hofbauer a starosta Gmündu Andreas Beer, MA při předání dokumentů zaádosti zemskému radnímu Mag. Karlu Wilfingovi. (Copyright: NLK)

## VU3V - milé prázdninové setkání a nové kurzy

V úterý 25 . června proběhlo menší slavnostní předání pamětních listů, které studenti Virtuální Univerzity třetího věku v našem konsultačním středisku (městská knihovna) obdrželi za dokončené dva kurzy. Předávání pamětních listů se zhostil místostarosta Českých Velenic pan Mgr. Miroslav Kotrč. I on sám byl mile překvapený dobrou partou, která se nám v průběhu studia vytvořila z úplně navzájem si cizích lidí.

A jaké vůbec byly ty úspěšně zvládnuté kurzy? V prvním kurzu si studenti zvolili Historii a současnost české myslivosti. Kurz probíhal každých 14 dní vždy v úterý od 9:00 hod. - od 5. 2. do 16. 4. a navštěvovalo ho 9 studentů. Tento kurz se střídal s C Čínskou medicínou v naší zahrádce od 12. 2. do 23.4., který navštěvovalo 8 osob. Před těmito dvěma kurzy proběhla výuka pouze jednoho pilotního (nultého) semestru a jednoho klasického semestru, který absolvovalo 7 studentů. Nikdy není pozdě se přidat a začít studovat společně $s$ ostatními. Na první hodinu se můžete přijít nezávazně podívat. Pokud se Vám nebude líbit, další návštěvy povinné nejsou.

Dalšími novými kurzy budou Kouzelná geometrie a Dějiny oděvní kultury. Kurzy se budou konat každé úterý od 1. 10. do 17. 12. vždy od 9:00 hod. Délka hodiny záleží na délce přednášky. Maximálně však do 11:00 hod.

Kouzelná geometrie: 1. 10., 15. 10., 29. 10., 12.11., 26.11., 10. 12.
Dějiny oděvní kultury: 8. 10., 22. 10., 5.11., 19. 11., 3. 12., 17. 12.
Na své studenty a také na nové se budou tě̌̌it Martina Kubatová a Jana Šubrtová.



## - Školní akademie

Již tradičně se v závěru školního roku koná v KD Beseda největší kulturní akce školy - školní akademie. Letos se tak stalo 25 . června. Žáci pod vedením učitelů připravili pestrý a zajímavý program, jehož součástí bylo i rozloučení našich letošních absolventů - žáků 9 . třídy.

Za zdařilý průběh celé akce děkujeme všem účinkujícím a učitelům, kteří jednotlivá čísla nacvičili nebo pomáhali s organizací a také Romanu Šollarovi za hudbu a ozvučení sálu. Velký dík patříi pí uč. Čejkové, která byla hlavní organizátorkou celé akce. A v neposlední řadě patří dík i rodičům a ostatním divákům, kteří svým dobrovolným vstupným přispěli na zajištění dalších kulturních i sportovních akcí školy. Několik obrázků priblíží atmosféru této akce.



## - Branný den

Dne 26. června proběhl na naší škole branný den. Začal nácvikem požárního poplachu a následnou evakuací osob ze školy. Poté se jednotlivé trídy věnovaly plnění úkolů $s$ brannou tematikou. Vzhledem k nepříznivému počasí byl zkrácen pobyt žáků venku a některá stanoviště byla přesunuta do budovy školy.


## - Slavnostní zakončení školního roku

V letošním školním roce proběhlo slavnostní zakončení školního roku na dvoře základní školy. Tato událost je již dlouhá léta spojena $s$ předáváním ocenění nejúspěšnějším žákům v různých soutěžích a olympiádách, především pak těm, kteří se probojovali do okresních, krajských či celostátních kol.Každý rok je vyhlašovaná nejúspěšněǰ̌í trída, která nasbírala v průběhu roku nejvíce bodů ze všech vědomostních, sportovních či uměleckých soutě̌̌í pořádaných školou nebo i soutěží vyšších - okresních, krajských i celostátních, do kterých se naši žáci probojovali. V soutěžích jednotlivců bylo bodováno vždy 10 nejúspěšnějsích soutěžících, ti získávali odstupň̌ovaný počet bodů. Soutěže byly rozděleny do dvou věkových kategorií - na mladší žáky (6. - 7 . ročník) a starší žáky (8. - 9 . ročník). Stejným způsobem byly děleny i soutěže tríd. Na konci roku byl vypočítán průměrný zisk každé třídy na jednu soutěž, a to stanovilo celkové pořadí tříd v celoroční soutěži. Letošním vítězem se stala 7. trída, která v dramatickém souboji porazila 9 . třídu především díky širší účasti žáků v soutěžích. Získala tak hlavní cenu - cenu starosty města - patrový dort.
š. $d$.


## Na Piškůtku se nazahálí ani v létě $\odot$



Léto jsme na Piškůtku zahájili naším červnovým výletem do ZOO Ohrada. I přes velmi horké počasí se nás sešlo celkem 20 a ráno jsme vyrazili autobusem směr Hluboká nad Vltavou. Musím pochválit všechny naše ,,piškůtky", že zvládli (na jejich poměry docela dlouhou) cestu autobusem na jedničku. Pro některé to byl vlastně první výlet autobusem. Celý den se úžasně vydařil a při zpáteční cestě bylo slyšet jen klidné pochrupování dětí (a také některých maminek $\Phi$ ). Rádi bychom touto cestou poděkovali panu starostovi a městskému úřadu za úhradu autobusové dopravy.

V letošním roce jsme se rozhodli pro otevření Piškůtku i v době letních prázdnin a vypadá to, že to byla dobrá volba. Alespoň podle dětí lze usuzovat, že se jim hraní na zahradě KD Beseda líbí. Počasí nám přálo, takže jsme si mohli užívat velké pískoviště, klouzačku, houpačku, hraní fotbalu nebo malování křídami.

Samozřejmě, že i přes léto probíhá na Piškůtku kreativní tvoření. To letní je připraveno pouze pro děti, maminky se mohou těšit zase
na podzim. Při jedné naší zahradní schůzce si děti za pomoci maminek vyrobily veselého motýlka, kterého mohly ozdobit razítkem, prstovými barvami nebo vodovkami. Jak se nám naše výtvory povedly se můžete podívat i Vy, až půjdete na zmrzlinovou procházku - všechny motýlky jsme pověsili na naši nástěnku (před vchodem do restaurace Viet House).

Krásné babí léto Vám za MK Piškůtek přeje Lucka Císařová
mkpiskutek@centrum.cz, www.mkpiskutek.estranky.cz

14. zárí

Po stopách hrdinů $z$ večerníčků více info v kulturních tipech

## Návštěva divadla

I když tento článek vyjde až v září, rádi se pochlubíme s tím, co se událo 3 . srpna. Senioři si řekli: Dost bylo tancování, tentokrát se zaměríme na kulturu. A tak jako loni zvolili návštěvu Týna nad Vltavou. Na otáčivém hledišti nám zahráli členové i nečlenové divadelního souboru Vltavan. Už loni jsme se někteří zúčastnili divadelního představení „Na tý louce zelený" a byli jsme všichni nadšeni z výkonů herců, které byly srovnatelné s výkony profesionálních umělců.Tentokrát jsme se přenesli do pohádky KRÁSKA a ZVÍŘE a bylo to opět velice pěkné. Vedení klubu si zaslouží poděkování za zorganizování zájezdu.

Účastník Pražáková

## Nová rozhledna na Jindřichohradecku

Po mnohá desetiletí postrádal největší český okres J.Hradec vyhlídkovou stavbu v kategorii rozhleden. V tomto regionu se v minulosti vyskytovaly dřevěné pozorovací věže přístupné veřejnosti ve dvou lokalitách - na Novobystřicku a Třeboňsku. Na Vysokém kameni (u malé vísky Kaproun), což je nejvyšší vrchol celého okresu, stála rozhledna ve dvou různých obdobích. Z Dunajovické hory, nacházející se u stejnojmenné obce, mohli návštěvníci z vyhlídkové plošiny trámové stavby obdivovat krásy Třeboňské pánve v první polovině čtyřicátých let 20 . století. Po ukončení druhé světové války pak byla tato věž stržena a až do letošního roku byli v této pohraniční oblasti turisté ochuzeni o možnost dálkových výhledů.

Situace se změnila v květnu r. 2013, kdy proběhlo dokončení výstavby vyhlídkové věže s označením U Jakuba, jejíž vlastní příprava započala na počátku r. 2012 a fyzická realizace pak v říjnu téhož roku. Rozhlednu na svém pozemku nechal postavit ing. Karel Plucar z Valtínova, finančně se na jejím zbudování podílelo Ministerstvo pro místní rozvoj. Stavba stožáru, připomínající svým tvarem tužku, je svou výškou 40,7 m nejvyšší vyhlídkovou stavbou z dřevěných lepených profilů v celé České republice. Dále se dle statistiky jedná o druhou nejvyšší dřevěnou rozhlednu u nás, nebot prvenství si stále udržuje věž Bohdanka u obce Bohdaneč (okres Kutná Hora) s celkovou výškou 52,2 m.

Přístup a umístění: Tato věž je lokalizována v katastru vesnice Valtínov, která je místní částí střediskové obce Kunžak. Nejsnazší přístup je z autobusové zastávky ve Valtínově (ta se nachází v sousedství evangelického kostela) odkud vyjdeme po hlavní silnici směrem na Markvarec. Po 800 metrech přijdeme ke křižovatce, kde upoutá naši pozornost maketa rozhledny a informační tabule. Zde zabočíme vpravo a luční cestou stoupáme okolo místního hřbitova až k okraji lesa. Tady motorizovaní návštěvníci musí odstavit svůj dopravní prostředek, nebot̉ odbočující komunikaci k věži přetíná závora. Po odbočení doprava opět stoupáme po lesní cestě dle ukazatelů až $k$ vyhlídkové stavbě. Celá trasa od evangelického kostela až na vrchol měří 2 km a vede po vcelku kvalitní silničce, kterou ocení zejména cykloturisté. Rozhledna U Jakuba se tyčí na vymýcené špičce jinak celoplošně zalesněné Havlovy hory, jejíž geodetický vrchol s kótou 680 m (označený sloupkem státní triangulace) se nachází pouze několik metrů od této stavby. Popis stavby: Přízemní část tohoto vyhlídkového objektu tvoří asi čtyři metry vysoká šestiboká základna z betonu, v níž se ukrývá pokladna spojená s prodejem drobných turistických potřeb. Vnitřní stěny tohoto betonového bloku jsou vyzdobeny velkými mapami jednotlivých krajů České republiky, do nichž jsou

zakomponovány fotografie všech rozhleden, které se na daném území v současné době nachází. Na tomto zděném podstavci je vystavěna věž tvaru hranolu s půdorysem pravidelného šestiúhelníka. Použitým materiálem jsou modřínové lepené hranoly s ocelovými spoji, které vytvářejí trámovou stavbu bez opláštění. Rozhledna je zakryta oplechovanou střechou tvaru pravidelného šestibokého jehlanu, na níž je umístěn solární panel. Do tohoto vyhlídkového objektu se vstupuje ze směru od geodetického vrcholu po venkovním přímém schodišti o 14 stupních. Vchod na základnovou plošinu věže uzavírá masívní kovová posuvná branka. Vnitřkem stožáru pak po jeho obvodu stoupá na vrcholovou terasu lomené kovové schodiště opatřené 179 dřevěnými stupni. Zajímavostí jistě je, že všechny tyto stupně jsou
očíslované a ty nejníže položené opatřeny štítky s názvy organizací či jmény osob, které poskytly finanční příspěvky na výstavbu tohoto díla. Stožár má celkem tři vyhlídkové plošiny, přitom ta nejvýše položená je situována 34 metrů nad zemí. Z ní se otevírá úplný kruhový výhled do hojně zalesněné krajiny s dominujícím televizním vysílačem na Javořici a lehce identifikovatelným městem Dačice.
Pro veřejnost byla tato věž otevřena 1.7.2013 s následující otevírací dobou: pro období červenec a srpen je každý den od 10.00 do 18.00 hod. Pouze v pondělí je zavřeno. Vstupné je pro dospělé 40 Kč, pro děti nad $120 \mathrm{~cm} 15 \mathrm{Kč}$. Další aktuální informace mohou zájemci získat na http://www.ceskakanadazvysky.cz
Seznam použité literatury:
Prof. Ing. Jan Nouza, CSc.:Rozhledny na prahu 21. století (Liberec 2003)

Vladimír Bednár



## NIKAM NECHOĎTE. OBČANSKÉ VZDĚLÁVÁNÍ PŘIJDE ZA VÁMI!

Svět se dynamicky vyvíjí a technický pokrok pronikl i do oblasti vzdělávání. Aktuálním trendem je úspora času za cestování a dostupnost vzdělávání v místě a čase, které Vám vyhovují. Za kurzy tak již nemusíte cestovat. Můžete si je spustit na internetu, kdekoli a kdykoli.

Již delší dobu se na poli vzdělávání objevuje tzv. e-learning a můžeme říct, že si tam vydobyl své pevné místo. E-learning si můžeme představit jako předem připravené vzdělávací materiály v elektronické podobě, které si účastník prochází formou samostudia. Materiály mívají nejčastěji formu prezentace s multimediálními či interaktivními prvky (těmi mohou být např. různá videa, zvukové soubory, testy či úkoly). Kurz si můžete spustit v jakoukoli denní dobu a kdekoli, at už jste právě doma, v práci či na dovolené. Výuku můžete také přerušit a neomezeně se k ní vracet.

Novější formou vzdělávání přes internet jsou pak online kurzy, někdy nazývané také webináře. Jedná se o výuku v reálném čase s živým lektorem. Účastník se přihlásí v předem určený čas na svém počítači do virtuální trídy, kde má možnost vidět i slyšet lektora, sledovat jeho prezentaci či zapojovat se do diskusí s ostatními účastníky. Tato forma výuky si tedy zachovává výhodu interaktivity, komunikace s lektorem a účastníky, přitom ale kurz můžete sledovat z jakéhokoli počítače $s$ internetem. Lektor tedy ,,přijde se svým školením až za vámi".

Obě výše zmíněné metody využívá také projekt zaměřený na občanské vzdělávání, který s ústředním mottem „Nebud' ovčan! Občanskou gramotností proti ovčanství" přináší návod, jak se účinně zapojit do občanského života. Projekt se zaměřuje na pět témat: Aktivní občanství a participace občanů na veřejném dění, Odpovědný přístupu $k$ životnímu prostředí Odpovědný přístupu k financím, Multikulturalismus a prevence extremismu a Dobrovolnictví.

Všechny kurzy jsou realizovány zdarma a srozumitelnou formou s důrazem na praktické pojetí a využití. Pokud si tedy chcete vyzkoušet zdarma moderní výukové metody v praxi a přiučit se občanským dovednostem, navštivte projektové stránky www.nebudovcan.cz, kde najdete termíny i detailní informace.

Celý název projektu: „Podpora, stimulace a propagace dalšího vzdělávání jednotlivců v oblasti odborných a obecných kompetencí", reg. č. CZ.1.07/3.1.00/37.0206. Projekt je financovaný Evropskou unií a státním rozpočtem České republiky.


## Pozvánka na výstavu <br> V muzeu můžete od září spatřit unikátní mapy Třeboňska

Muzeum a galerie v Třeboni připravuje na září a říjen novou výstavu s názvem Třeboňsko na starých mapách. Ve spolupráci s panem Vladimírem Bednárem představí Spolek přátel Třeboně na nové výstavě o historii mapování, vznik a zánik sídel na hranici s Rakouskem. Na osudech pěti osad: Nová Ves u Klikova, Kunšach, Blata, Krabonoš a Rybné se návštěvníci mohou seznámit, jak se osídlení v pohraničním regionu, sahajícímu zčásti do Vitorazska, vyvíjelo od poloviny 18. století do 50. let minulého století. Osady zanikly vysídlením pohraničního pásma po poslední válce. Historii pěti obcí mohli čtenáři Českovelenického zpravodaje sledovat ve čtyřech pokračováních jeho posledních čísel. Mapy budou doplněny o unikátní fotografie obcí ze sbírky autora libreta V. Bednáře. Výstava bude doplněna o unikátní mapy Třeboňska ze sbírky soukromého sběratele Petra Holického. Výstava je pořádána záměrně na podzim, aby se žáci zdejších škol mohli seznámit s nedávnou historií našeho kraje, tak trpkou pro osudy zdejších obyvatel.

V září bude v muzeu pokračovat rovněž výstava obrazů Františka Líbala.

Jiřina Psíková

## Svéráz českovelenického třícění odpadů

Kdysi jsem četla, a není to tak dlouho, že České Velenice trumfují v množství tříděného odpadu na obyvatele i daleko větší jihočeská města. Ale musím konstatovat, že jsou mezi námi jedinci, kteří pojali třídění odpadu poněkud svérázně. V kontejneru na papír naházené pytle s plastovými lahvemi a plastové obaly od balených vod atd. Patrně ten, kdo to tam naházel, je bud'rozumu poněkud mdlého, nebo je to analfabet, který neumí číst, nebo je to úplný blbec. A protože podle množství a druhu jak skleněných lahví od tvrdého alkoholu, tak i množství pytlů s plastovými lahvemi se dá odvodit, že se patrně jednalo o majitele některého z mnoha barů či jiných restauračních zařízení, dá se téměř s jistotou vyloučit první i druhá varianta a zbývá pak „úplný blbec". Bohužel, není to ojedinělý případ a konkrétně v kontejnerech umístěných u školy (školu vylučuji jako původce) se tato situace opakuje dost často. Je mi jasné, že se to asi nedá postihovat a taky jak někoho nachytat, že, ale jedno mi to není. Druhé „bohužel" se vztahuje k tomu, že je prokázáno, že lidská blbost je nezničitelná a taky neléčitelná, takže CO S TÍM, PANE NEZNÁMÝ?

Helena Jabůrková

## Chvilka poezie

Je vlahý letní podvečer, slunce se pomalu kloní k obzoru, jeho paprsky probleskují listovím kaštanů v aleji a vrhají bizarní stíny na silnici. Člověku se chce usednout na lavičku a spočinout chvíli v úžasu nad tou krásou.

## I sklopí tedy zrak a ... tady poezie končí.

Nebot není radno člověku choditi po místní aleji se zrakem upřeným do korun stromů. Skutečně je nutné pozorně se dívati pod nohy, kam šlapete - a nemám ted na mysli psí exkrementy. To již dávno není ten největší problém chodců v aleji. Musíte dávat pozor, abyste nezakopli o čísi rozvalené nohy (budiž - únava patrně činí své), abyste nešlápli do čehosi, co bylo ještě nedávno v něčích útrobách, abyste nezakopli o poházené flašky, krabice od laciného vína, střepy, vajgly a jiný sajrajt, abyste neuklouzli po plivanci (slabý výraz!), abyste náhodou nehodili okem po někom z príl tomné omladiny a už vůbec ne okem zlým!!! - pak se dočkáte toho, že v lepším prípadě po Vás hodí výrazem, za který by se nemusel stydět ani dráteník od Kežmaroku, a pokud máte smůlu, dočkáte se i něčeho „,vydatnějšího". A dobře Vám tak -co se máte co potulovat vpodvečer po aleji, když je vyhrazena pro úzkou skupinu spoluobčanů! Kde jsou časy, kdy alej sloužila jako jakési místní korzo, ted slouží jako hospoda pod otevřeným nebem a podle toho taky vypadá. „Jihočeská alej roku 2013" - možná, ale stojí o to někdo vůbec??? Vážíme si toho, co tu máme, nebo si to necháme bez povšimnutí zdevastovat někým, kdo nemá ani potuchy, že kromě jeho „potlačovaných" práv jsou na světě i práva těch druhých? Upřímně, v parku před hlavním nádražím v Praze bych se cítila lépe. A o nic méně upřímně - nemyslím si, že zodpovědní činitelé opravdu dělají vše, co mohou. A co si o tom myslíte Vy, vážení spoluobčané?

Helena Jabůrková

## Kurz angličtiny

16. 9. 2013 opět začíná výuka angličtiny na Městském úřadu a to od 16:30 do 18:00 hod. Zájemci se mohou hlásit na tel.: 607601313 - těší se na Vás Jela Křivanová.

## Senior klub srdečně gratuluje - v srpnu:

Janě Vondrákové
Heleně Loukotkové

- v září:

Jiřině Vrbové


## Už se mi nechce, ale musím

Je to už sedm let, kdy jsem byl poslán do Českých Velenic, abych zde od rakouských hranic až po Lutovou působil jako duchovní správce. Ještě jsem tu skoro nikoho neznal, když mi mladá paní Přibylová, tehdy ještě jako kulturní referentka, volala na mobil - byl jsem tehdy na dovolené, zdali bych také přispíval do místního zpravodaje jako moji předchůdci. Vnímal jsem to jako výzvu a zároveň možnost oslovit širší veřejnost. A tak se snažím psát o aktuálních tématech, které hýbou naší společností. Je to, myslím, poprvé, kdy na můj článek někdo reagoval svým příspěvkem. I když byl ostře nesouhlasný, přesto za tuto reakci děkuji. Je to také poprvé, kdy takto na něj reaguji. Nejraději ale věci řeším při osobním rozhovoru. Pro připomenutí - byl to článek s názvem „Je někdo ochoten jít proti proudu?" Je to ožehavé téma o ,manželství" stejnopohlavních párů s možností adopce dětí nedávno uzákoněné ve Francii přes silný protest veřejnosti. Už se mi nechce znovu o tom psát, ale v této situaci to cítím jako svou povinnost, protože potřebujeme vnímat tyto skutečnosti v širších souvislostech.

Aby nedocházelo k opakovaným nedorozuměním, beru do ruky nový Katechismus katolické církve, vydaný v roce 2001. V bodě 2357 čteme: Homosexualita označuje vztahy mezi muži nebo ženami, kteří pocifují pohlavní přitažlivost, výlučně nebo převážně, $k$ osobám téhož pohlaví. ... Její psychický zrod zůstává z velké části nevysvětlitelný. Tradice, opírající se o Písmo svaté, které představuje homosexuální vztahy jako velkou mravní spouše, vždy prohlašovala, že homosexuální úkony jsou vnitřně nezřízené. Odporují přirozenému zákonu.... V žádném případě nemohou být schvalovány.

Hned v následujícím bodě 2358 však čteme $o$ úctě k těmto lidem: Nezanedbatelný počet mužů a žen má hluboce zakořeněné homosexuální sklony. Toto zaměření, které se objektivně vymyká řádu, je pro většinu $z$ nich zkouškou. Proto mají být přijímáni s úctou, soucitem a jemnocitem. Vůči nim je třeba se vyhnout jakémukoliv náznaku nespravedlivé diskriminace. ... Toto je oficiální učení kato-
lické církve. Ale většina naší společnosti o postoji úcty k těmto lidem ze strany církve nikdy neslyšela. Znovu se vracím k velikému nedorozumění a vytržení věcí ze širších souvislostí. Kritika homosexuálních praktik prece není diskriminace. Je to jen upozornění na něco, co je objektivně špatné.

Co se však stalo. 17. května 1990 Světová zdravotnická organizace vyškrtla homosexualitu z Mezinárodní klasifikace nemocí pod silným tlakem vlivných aktivistů, kteří si přáli, aby tato oblast byla druhými respektována jako jiná forma sexuální orientace. Další kroky následovaly: V mnoha zemích, a také u nás, byl přijat zákon o tzv. registrovaném partnerství. Pak následovalo zrovnoprávnění ,manželství" stejnopohlavních párů a nyní ještě s možností adopce dětí. Ale to ještě nejsou konečné výsady, které těmto privilegovaným menšinám nenáležejí. Toto je zpráva z portálu Fronda z dubna 2013: Nejvyšší soud USA projednává případ homosexuálních ,,manželů" ze státu Connecticut. Oba muži byli obviněni, že ze svých 9 adoptovaných dětí 2 již nějakou dobu sexuálně zneužívali, za což byli odsouzeni soudy nižší instance k malému trestu a odebrání dětí. Odvolali se ale k Nejvyššímu soudu, který jim na základě ,,dohody" děti ponechal. Z iniciativy dětí však Nejvyšší soud nařídil nový proces. Takový přístup nelze charakterizovat jinak, než jako vědomé nadržování homosexuálům, jehož obětmi budou opět děti svěřené jim do péče.

Další varovná zpráva pochází z Francie, kterou nedávno uveřejnilo Radio Vaticana: Starosta městečka Arcangues v Akvitánii odmítl vykonat civilní svatební obřad dvou mužů. „Mám svědomí a srdce, nemohu oddávat homosexuální osoby. Zákon redefinující manželství je nelegitimní, uzurpuje si termín manželství a nemohu jej proto aplikovat," argumentoval starosta, kterému kvůli tomu hrozí vysoká pokuta, ba dokonce i vězení. Státní zastupitelství odmítlo právo na námitku svědomí a francouzský ministr vnitra Manuel Valls prohlásil, že „zákony platí pro všechny a jakékoli porušení rovnosti je nepřijatelné". Starosta zmíněného města řekl, že prezident Hol-
lande lže, protože před schválením tohoto zákona sliboval starostům právo na námitku svědomí. Muži, kteří chtěli uzavřít sňatek, již podali celou věc k soudu. Starostovi, který slouží svému městu 31 let, nyní hrozí odvolání $z$ funkce, tři roky vězení a pokuta 45 tisíc euro, ale nemíní se vzdát. „Již jsem si najal advokáta a budu se bránit. Rodičovství je pouze biologické a manželství není správný způsob zavádění rovnosti zákonnou cestou," ‘ř́ká starosta Jean Michel Colo.

Je mi z těchto a mnohých jiných zpráv smutno. Tady je treba se ozvat a zastat se práv nespravedlivě diskriminovaných. Když společnost podporuje svévolnost některých členů menšin a je ochotna zlikvidovat poctivého dlouholetého starostu jenom proto, že má problém ve svědomí oddat dva muže, pak je to s naší demokracií zlé. Úcta k těmto menšinám je stále platná. Ale nikdo nemá právo si vynucovat na druhých lidech takové jednání, které odporuje jejich svědomí, natož je bezostyšně hnát pred soud.

Dvě poznámky závěrem. Působil jsem 11 let v Černovicích u Tábora, kde je tzv. ,,pasfák" pro děvčata. Několik let jsem se jim pravidelně jeden večer v týdnu věnoval a za tu dobu jsem dostal mnoho otázek na téma homosexuality. Za tu dobu jsem zjistil u řady děvčat, že mají doma kluka a zároveň mezi sebou pěstují homosexuální vztahy. Toto mi potvrdila i jedna paní, kdy její vnučka měla vztah s chlapcem. Za nějaký čas se rozešli a ona si našla přítelkyni, se kterou později uzavřela registrované partnerství. Když se jí babička ptala, proč si nenašla jiného chlapce, odpověděla, že si to chce vyzkoušet.

Tou druhou poznámkou je odkaz na TV Markíza, která 5.9. 2012 vysílala dokument Modré z neba - uzdravenia z homosexuality, příp. na Gloria.tv.

A tak mám vážnou otázku: Je homosexualita psychická nemoc, jak byla definována do r. 1990, nebo je to ještě jinak? Nedovolme však, aby se nám chřadnoucí demokracie vymkla z rukou.

Jaroslav Šmejkal

## LT Dračice se konal ve dnech 29. 6. - 13. 7. 2013 na své základně na Františkově. $V$ letošním roce se zúčastnilo 40 dětí.

V celotáborové hře jsme byli na hradě Kamelot a plnili úkoly, abychom se stali rytîři kulatého stolu krále Artuše. Jako každým rokem nás sledovalo naše táborové strašidlo Pepulín, kterému děkujeme za krásný ohňostroj s hudební produkcí. Mladí hasiči ze Suchdola pro nás připravili na jejich základně zajímavou besedu s ukázkou vozového parku a techniky. Děkujeme všem našim vedoucím a pracovníkům tábora, kteří se o nás ve své dovolené starali, pečovali a hráli si s námi, postavili a připravili pro nás celý tábor bez nároku na honorář. Dále děkujeme MěÚ v Českých Velenicích za zapůjčení lavic, MěÚ v Suchdole nad Lužnicí, hasičům v Suchdole za jejich ukázku, hasičům v Českých Velenicích za pořezání podemletého stromu, firmě Legios za výrobu nových podsad, firmě Kulhánek za dodanou barvu na podsady, firmě Čevak za dovoz pitné vody a některým rodičům za pomoc při stavění tábora. V průběhu celého pobytu jsme čelili přívalovému lijáku, vylité
řece, ale přesto se tábor vydařil a budeme se těšit na příští rok opět na shledanou na Dračici.

Děti z PS České Velenice



Neztrácejte naději, hledejte radost ...
...jsme tu pro nevyléčitelně nemocné a jejich blizké.

## Hospicová péče sv. Kleofáše zahajuje na Třeboňsku svůj provoz

Od 1. 9. 2013 zahajuje svůj provoz nová zdravotně - sociální služba v regionu Třeboň̌ska a blízkého okolí. Domácí (mobilní) hospic nabízí rodinám následující:
komplexní domácí hospicová paliativní péče:

- péče multiprofesního paliativního týmu s lékařskou a ošetřovatelskou dostupností 24 hodin denně
- pomůže doma v pacientově rodině odborně pečovat o nemocného, který čelí problémům spojeným s nevyléčitelným onemocněním v poslední etapě svého života
- je tu pro pacienty, kterým byla doporučena paliativní léčba $v$ domácím prostředí - at už po ukončení neúspěšné onkologické léčby nebo při chronickém onemocnění jakéhokoli nenádorového původu
- pomoc při zvládání běžných úkonů péče
- pomoc při osobní hygieně
základní i odborné sociální poradenství:
- otevírací doba poradny: pondělí $8.00-12.00$, středa $12.00-17.00$ terénní odlehčovací služby:
- pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí (doprovod k lékaři, na úřad či na vycházku)
- zprostředkování kontaktu se společenským prostředím, zapojení dobrovolníků
- sociálně terapeutické činnosti
- půjčovna kompenzačních pomůcek: $k$ dispozici máme polohovací postele, antidekubitní matrace, vozíky, toaletní křesla, aj.
- dobročinný prodej: dárkové předměty, fair trade zboží, literatura
- náš tým tvoří: lékaři, zdravotní sestry, sociální pracovnice, pečovatelky, psychologové, duchovní, dobrovolníci
Pro další informace nás kontaktujte zde:
Hospicová péče sv. Kleofáše Třeboň, Chelčického 2
provozní doba: pondělí 13.00-17.00, úterý, středa, čtvrtek 8.00-12.00
sociální poradenství: pondělí $8.00-12.00$, středa $12.00-17.00$


## www.kleofas.cz, tel.: 731435187 e-mail: info@kleofas.cz

 číslo účtu: 2500333994/2010Děkujeme za každou finanční i jinou pomoc! Mobilní hospicová péče není hrazena zdravotními pojišlovnami, přesto je dostupná!
Za tým mobilního hospice v Třeboni
Mgr. Petra Brychtová, předsedkyně o.s.

## Pojedte se s námi podívat do Horního Rakouska

akumulační nádrží a fotovoltaikou, informace o nízkoenergetickém bydlení a stavění v Horním Rakousku
18:30 hod. plánovaný návrat do Českých Budějovic


Bližší informace a přihlášku naleznete na www.ecclb.cz nebo Vám ji na vyžádání zašleme poštou.
Kontakt pro prípadné dotazy: Energy Centre České Budějovice, Náměstí Přem. Otakara II. $87 / 25$, České Budějovice, tel: 387312 580, mobil: 773512 580, email: eccb@eccb.cz, www.eccb.cz.


EVROPSKÁ UNIE
Evropsky fond pro
regionální rozvoj
■ Klaffer am Hochficht - naučná stezka na téma obnovitelné zdroje energie

- Julbach - prohlídka nízkoenergetického rodinného domu se solárními kolektory pro ohřev vody a přitápění, kotlem na pelety,



## LASER GAME - České Velenice

Tento článek je trochu zvláštní, je totiž určen všem, kdo mají chuí a hledají zábavu v adrenalinových sportech, hráčům od 6 do 99 let.

Mnoho dětí, studentů a dospělých si doma u počítače občas zahraje nějakou tu střílečku nebo jinou akční PC hru. Bohužel, všechno napětí a stres zůstává v hráčích, tedy v jejich pravé ruce ovládající myš a nemůžou ho ven ventilovat. To je pro lidský organismus nervově vyčerpávající, vysilující.

Laser Game toto napětí v těle úspěšně uvolňuje. V bludišti se hráči pohybují, schovávají za překážky, uskakují před světelnými střelami. Je to určitá cesta, jak se alespoň částečně vymanit z pouta komputerového virtuálního světa.

Dne 1. 9. 2013 v 9:00 hodin bude prvně otevřen areál o celkové rozloze více jak $200 \mathrm{~m}^{2}$ ve sklepních prostorách hotelu Konsul v Českých Velenicích. V těchto prostorách bylo vybudováno bludiště, ve kterém si hráči mohou „hrát na vojáčky", budou mít $k$ dispozici pušky se světelným paprskem, úkolem bude obsadit základnu soupeře a přitom se i trochu zapotit. Hráči se pohybují v prostorech osvícených UV světlem, stroboskopy a lase-
rem, jsou tu zrcadla, tu a tam se objeví mlha a k tomu slyšíte muziku, která navodí tu správnou atmosféru. Vaše puška je připravena k výstřelu, vaše oči zkoumají prostor před vámi a vyhodnocují situaci, vaše mysl zkoumá možnosti proniknutí do nepřátelské základny.

Jedna hra trvá 40 min. tj. 6 min. seznámení s hrou, 12 min . první herní poločas, 5 min . přestávka, 12 min . druhý herní poločas, 5 min . vyhodnocení hry. Počet hráčů doporučujeme od 6 do 10, hra je povolena hráčům od 6 do 99 let, děti a studenti do 18 let musí přijít v doprovodu zletilé osoby. Až do odvolání bude zaváděcí cena jen 50 ,- Kč na osobu a hru. Objednávku předem na tel. 721212150 nebo též na č. 777747 626, více na www.lasergame-cv.cz.

Zároveň chceme umožnit vstup i malým dětem ze školek a škol. Po malých úpravách interiéru bude pro ně v bludišti vytvořena kulisa tajemného lesa nebo zakletého zámku, ve kterém budou děti beze zbraní plnit různé úkoly, budou poznávat zvířata a přírodu, budou si hrát na osvoboditele zakleté princezny atd.

Přejeme všem krásnou zábavu a senzační využití Vašeho volného času.

Mgr. Jiří Kovár

## KULTURNÍ TIPY U C̈ESKÝCH UELENICÍCH

## září 2013

## * 7. 9. 2013 - Výlet Senior klubu

* 14. 9. 2013 - Vitorazské olympijské hry - 2. ročník: „Po stopách hrdinů z večerníčků"‘
pořádá Město České Velenice v součinnosti s oddílem TJ Lokomotiva Sport pro všechny a Dámským klubem od 14:00 hod. na prostranství před prodejnou Flop; pro děti budou připraveny soutěže a v případě pěkného počasí pěnová show, proto nezapomeňte náhradní oblečení; v případě špatného počasí budou soutěže přesunuty do KD Beseda!


## * 21. 9. 2013 - Železná sobota

pořádá Sbor dobrovolných hasičů České Velenice od 9:00 hod.; SDH Č. Velenice bude odvážet pouze železný odpad (nebudou odvážet televize, ledničky, pračky apod.), který zájemci umístí na chodník před dům/panelák; více informací na tel.: 777987823 - Utěšený P. nebo 774020082 - Zlamšídlo Z.

* 23. 9. 2013 - Přednáška Policie ČR
pořádá Senior klub České Velenice od 13:00 hod. v jídelně v KD Beseda
* 28. 9. 2013 - Václavská zábava
pořádají Baráčníci od 18:00 hod. na Rychtě, hraje Krystal, vstupné 60,- Kč


## Tipy na říjen:

\author{

* 13. 10. 2013 - Havelská zábava <br> pořádá Senior klub České Velenice od 14:00 hod. v KD Beseda, hraje Duo Heidinger, vstupné 60,- Kč
}
* 19. 10. 2013 - Burza podzimního a zimního dětského a těhotenského oblečení a potřeb pořádá MK Piškůtek v sále KD Beseda od 9:00 do 15:00 hod.; příjem zboží v pátek 18. 10. od 16:00 do 18:00 hod., výdej neprodaného zboží v sobotu 19. 10. od 17:00 hod. do 17:30 hod.; každý, kdo chce prodávat na burze své věci, musí donést s sebou kompletní seznam věcí a jejich ocenění (formulář bude $k$ dispozici $v$ mateřských školkách, $v$ infocentru, příp. je možné jej vyplnit i na místě), přijem pouze dětského a těhotenského oblečení a potřeb! Za každý přijatý kus si MK Piškůtek účtuje 50 haléřů a $10 \%$ z celkové prodané částky - na provoz MK Piškůtek. Př́padné dotazy na tel.: 721458700 - L. Císařová.


## Hudební víkend - nová tradice?

Loňský Mezinárodní festival dechové hudby zaznamenal hodně nadšených návštěvníků. I když to nebyl festival jako festival, protože v původním plánu bylo vystoupení více dechovkových kapel. Nakonec vystupovaly dvě kapely, a to rakouská Trachtenkapelle Brand a česká Valdaufinka Ády Školky.

Letos to bylo ale jinak. Vzhledem k tomu, že dechová hudba má velmi mnoho příznivců jak v Českých Velenicích, tak i v blízkém okolí, bylo při plánování letošního festivalu jasné, že jedním z žánrů bude právě dechovka. Ne každý ale dechovou hudbu poslouchá. Proto jsem zvolila druhým žánrem country, které se mi zdá ideální k příjemnému posezení a poslechu. A aby si přišly na své i děti, tak naplánovat něco malého i pro ně. Bohužel nejsem ve vymýšlení názvů př́liš̌ kreativní, a tak jsem festival pojmenovala jednoduše Hudební víkend. Jak také jinak pojmenovat víkendovou akci plnou hudby, která by se svým názvem nezavazovala do dalších let $k$ určitému hudebnímu žánru? Snad mi jen prominou pořadatelé již tradičního a vždy úspěšného Hudebního večera.
„,České Velenice ožijí 27. a 28. 7. hudbou i tancem..." tak začínal kulturní tip v regionální televizi. A bylo tomu přesně tak!
$V$ sobotu začal program ve 14:00 hod. vystoupením Hudebního divadla Hnedle vedle s pořadem „Hodinka zpěvu", který byl určený pro děti, kterých bohužel přišlo velmi málo. Byl zde také k dispozici menší skákací hrad od společnosti E.ON. Po dětském pořadu následovalo již country. Country skupina Patrola vystoupila jako první, po ní zatančily místní tanečnice Country Ladies pod vedením paní Heleny Jabůrkové, dále duo z Českých Budějovic s pořadem „Písničky Michala Tučného" - Standa „Drobek" Schwarz se svou dcerou. Po nich opět následovalo taneční vystoupení Country Ladies a nakonec měla vystupovat třeboňská skupina Hráz. Bohužel kvůli zdravotním komplikacím kapelníka jsme museli jejich vystoupení trí dny před festivalem zrušit. Místo nich vystoupilo další duo z Českých Budějovic s názvem DRC, které tvoří Hanka a Jan Švejkarovi. Když jsem jim volala, ani jsem neměla zdání,
že paní Švejkarová pochází z Velenic - to bylo milé překvapení. Sobotní program završil tanec skupiny orientálních tanců FARIDA z Českých Velenic a ze Suchdola nad Lužnicí, který byl opravdu krásnou tečkou za celým odpolednem.

Nedělní odpoledne bylo věnováno dechovkové hudbě a program byl zahájen rovně ̌̌ ve 14:00 hod. Jako první nám zahrála Malá kapela Pavla Havlíka, následovala dvě vystoupení tanečního souboru při obci Rapšach Trnky brnky - první s názvem „Trnky brnky" a druhé „Sestra v akci". Letos prvně k nám do Velenic přijeli zahrát a zazpívat Jihočeští rodáci (dříve Iglovanka). Po nich prišly na pódium zatančit opět Trnky brnky s dalšími dvěma tanci - první „Včelí rojení" a druhý „Kankán". Festival zakončilo vystoupení slavné a v Českých Velenicích velmi oblíbené Valdaufinky Ády Školky.

Je jasné, že všem se nemohlo líbit vše, protože všechno má své příznivce a odpůrce, ale doufám, že celkový dojem měli návštěvníci dobrý a festival se líbil. Od několika lidí jsem zaslechla otázku, proč festival nebyl opět v aleji jako loni. I přesto, že v aleji by bylo prostředí hezčí, Dokončení na str. 14


Hudební divadlo Hnedle vedle - foto Jaroslav Šollar


Valdaufinka Ády Školky - foto Jana Šubrtová


Trnky brnky a tanec „Sestra v akci" - foto Jana Šubrtová


Trnky brnky a tanec „Včelí rojeni" - foto Jaroslav Šollar


Trnky brnky a tanec „Kankán" - foto Jana Šubrtová


Patrola - foto Helena Jabůrková
rozhodla jsem se Hudební víkend uspořádat právě na Sídlišti na Sadech hned z několika důvodů, kterými jsou např.:

1) bývalá zelenina sloužila k převlékání vystupujících, kde si mohli nechávat své věci,
2) židle pro vystupující, rozvaděč na elektřinu a další věci jsme nemuseli nikam daleko stěhovat - mohli být také v budově,
3) mnoho lidí nečte vůbec plakáty a ani nijak jinak nevyhledává informace o chystaných akcích. Tím pádem, kdo nečte, jde nakoupit nebo jen okolo a začne se alespoň zajímat, proč se tam staví stan a co se tam bude dít.
A na závěr bych chtěla poděkovat:

- vedení Jihočeského kraje za finanční příspěvek
v rámci grantového programu Podpora živé kultury, Jihočesky kraj
- technickým službám za zajištění festivalu po technické stránce stavění a bourání stanu a pódia, příprava posezení, výlep plakátů, posečení trávníku ad.,
■ panu Romanu Šollarovi a jeho kolektivu za technické zajištění všech produkcí,
■ paní Janě Dvořákové a jejímu kolektivu za zajištění občerstvení,
- paní Heleně Jabůrkové za to, že se ujala organizace celého sobotního programu,
- strážníkům městské policie za dohled nad sobotním průběhem akce,

■ třeboňské tiskárně JAVA za návrh, zpracování a tisk plakátů a letáčků,
■ všem vystupujícím za vlídné přijetí mého pozvání $k$ spoluúčasti na tomto festivalu a za jejich úžasné výkony,
■ všem návštěvníkům, kteří v nesnesitelném vedru, navštívili cokoliv z programu Hudebního víkendu.

Ještě jednou velké DÍKY všem, kteří se jakkoli zapojili do přípravy a průběhu festivalu nebo se jen přišli podívat. Doufám, že jsem na nikoho při děkování nezapomněla, protože lidí, kteří se na Hudebním víkendu nějak podíleli, bylo opravdu hodně! Jen vystupujících bylo celkem 79 ( 27 v sobotu a 52 v neděli).

Jana Šubrtová, IC


Jihočeští rodáci - foto Jana Šubrtová

## Českovelenický hudební víkend - rok nula

Patrně inspirována loňským úspěchem hudebních slavností přišla slečna Jana Šubrtová z Informačního centra Městského úřadu v Českých Velenicích se skvělým nápadem na uspořádání celého víkendu věnovaného hudbě. A nutno podotknout, že to byl počin velmi zdařilý. A aby si přišli na své i milovníci jiného žánru, bylo rozhodnuto, že první část bude věnována country a folku a druhá dechovkám. I pro děti se něco našlo, takže výběr byl slušný. A i přesto, že tentokrát počasí předvedlo neskutečnou výheň, našlo se nebývale velké množství posluchačů, kteří vyměnili chladivou vodu pískovny za rozpálený stan, a myslím si, že rozhodně neprohloupili. Jak v sobotu nadšenci country, tak v neděli posluchači oblíbených dechovek měli z čeho vybírat. A podle ohlasů byli spokojeni nejen diváci, ale také účinkující, kterým patří obdiv za to, že s plným nasazením, „jeli" i v té nemilosrdné výhni. Zpestřením obou odpolední pak byla taneční vystoupení českovelenických Country ladies, Faridy - skupiny břišních tanečnic z Českých Velenic a Suchdola nad Lužnicí - i tanečního uskupení Trnky Brnky z Rapšachu. Doufám, že se tímto „nultým" ročníkem podaří založit tradici takovýchto každoročních hudebních víkendů s různými hudebními žánry a pozvednout tím trochu i kulturní povědomí zdejších lidí. A klobouk dolů před tou křehkou dívenkou, která si sama poradila se zajištěním, organizací i propagací celé akce a dokázala najít pochopení nejen u nadřízených, ale i u lidí ochotných ke spolupráci.

Helena Jabůrková


Country Ladies - 1. vystoupení - foto Helena Jabůrková


FARIDA - foto Jaroslav Šollar


Duo DRC - foto Helena Jabůrková


Trnky brnky a tanec „,Trnky brnky" - foto Jaroslav Šollar


Hudební divadlo Hnedle vedle - foto Helena Jabůrková


Duo Schwarzovi - foto Helena Jabůrková


Country Ladies - 2. vystoupení - foto Jaroslav Šollar


Malá kapela Pavla Havlíka - foto Jana Šubrtová

## V srpnu má svátek také:

Roman (9. 8.) - je latinského původu, vzniklo z obecného latinského přídavného jména romanus - římský a značí „říman, římský".
Zuzana (11. 8.) - má hebrejský původ a vychází z hebrejského šošanná, což znamená „,lilie".
Helena (18. 8.) - je jméno řeckého původu, jeho základem je řecké heléne - pochodeň a jeho význam značí ,světlo, pochodeň v temnotách"
Otakar (27.8.) - jeho základem je německé jméno Odowakar, kde odo znamená majetek, blaho a wakar znamená hlídat. Jeho význam tedy je „majetek střežící, zachovávající".
V zárí má např. svátek:
Adéla (2.9.) - má germánský původ a je osamostatnělou zkráceninou německého jména Adalhain, jehož význam je ,„pěkné, vznešené postavy" nebo ,,ušlechtilá bytost".
Bronislav (3. 9.) - je slovanské jméno varianta jména Branislav a znamená „,slavný v boji, slavný bojovník".
Ludmila (16. 9.) - má původ slovanský, jeho variantou je jméno Lidmila a značí „lidu milá".
Václav (28.9.) - je slovanské jméno vycházející ze staročeského Veceslav a znamená „,více slavný".

## Výroky slavných:

- Devět desetin moudrosti je být moudrý včas. (Cicero)
- Rozum, který zůstane stát, je v pořádku, jen si nesmí lehnout. (Werich)
- Nikdo se moudrým nerodí, nýbrž stává se jím. (Seneca)
- Rozum je jediný dar, který příroda rozdělila patrně spravedlivě, protože si nikdo nestěžuje, že ho má málo. (M. de Montaigne)

Vybrala: Helena Jabůrková

## Výtvarná dílna <br> Dámského klubu Vás zve: Náramek Sutaška

Ve čtvrtek 26. září 2013 od 18 hodin v Besedě. Cena kurzu včetně materiálu je 60 ,- Kč. Počet účastníků je omezen na max. deset!! Zájemci se mohou přihlásit u pí Jabůrkové na tel. 723022470 nebo na e-mail hel.jab@tiscali.cz.

> ANTÉNY - SATELITY PRODEJ-MONTǍZ̆ - SERVIS LIBOR VONDRÁŠEK, tel. 602314046

## Přírodní poradna 25 LEVANDULE

- Levandule lékařská má antidepresivni, antibakteriální, antiseptické účinky
- Vhodná na depresi, úzkost, nervozitu a zklidňuje jejich fyzické příznaky jako je napětí, bolesti hlavy - několik kapek oleje na spánky, bušení srdce, nespavost - vhodná levandule $v$ koupeli nebo na polštáři
- Ulevuje při nadýmání, tiší křeče zažívacího traktu, nevolnosti a zklidňuje zkažený žaludek
- Povzbuzuje krevní oběh, obnovuje sílu a vitalitu
- Uvolňuje křeče ve svalech, utišuje bolest pohmožděnin a oteklých kloubů
- Vdechováním se urychluje léčba rýmy, katarů a infekcí dýchacích cest, uvolňuje ucpané dýchací cesty
- Výborným repelentem proti hmyzu a na jejich kousnutí a žihadla
- Je lékem na popáleniny - povzbuzuje hojení
- Její vůně v šatníku odhání moly a provoní prádlo


## Recept

Levandulový olej - nasekané květy levandule mírně namačkáme do sklenice a zalijeme slunečnicovým či olivovým olejem. 2-3 týdny macerujeme, občas protřepeme. Scedíme přes plátno a uložíme do tmavé lahve.

Vhodný k masáži a potírání bolavých míst při revma, bolesti zad.....Vnitřně užíváme na zlepšení trávení a chronických bolestech hlavy $3 x$ denně lžičku. Při bolestech hlavy potíráme i spánky.

Dobré zdraví HaM

## Kulturní zážitek

Ve čtvrtek 8. srpna se uskutečnil zájezd do otáčivého divadla do Českého Krumlova na představení „Ž̌eny Jindřicha VIII". A povedl se ve všech směrech. Nejen výběrem představení, nebot v hlavní dvojroli komedie exceloval Oldřich Vízner, ale také tentokrát i počasí ukázalo vlídnou tvář a bylo krásně teplo a ani kapka deště. I když den předtím se Krumlovem přehnala parádní bouřka! Takže my, co jsme vyrazili ,,za kulturou"، jsme si to opravdu užili bez jediné vady na kráse. Dík patří také řidiči autobusu panu Schwarzovi ze Suchdola nad Lužnicí za bezpečnou jízdu. A ti, co zůstali v bačkorách doma, mohou jen závidět. Živé divadlo je prostě jiné i se vším tím nechtěným, jako jsou přebrepty, uklouznutí nebo třeba cukrování hrdliček. To k tomu prostě patří. Takže dík a přiště na shledanou u jiného představení.

Helena Jabůrková

## Bezkontaktní norování

Okresní myslivecký spolek ČMMJ v Jindřichově Hradci pořádal ve spolupráci s mysliveckým sdružením České Velenice v sobotu dne 13. července 2013 od 9:00 hod. bezkontaktní norování v umělé noře „Háječek" v Českých Velenicích, které se konalo pod patronací náměstka hejtmana Jč. kraje Ing. Jaromíra Slívy.

Zkoušelo se dle zkušebního řádu platného od 1. 1. 2008, Řádu ochrany zvířat při zkouškách loveckých psů.

Zkoušky proběhly v přátelském duchu, rozhodčí, vedení vrchním rozhodčím panem Škeříkem, posuzovali přísně, ale objektivně. Zkoušek se zúčastnilo celkem 12 psů, kteří všichni uspěli.

## Nejlepší byli:

jméno psa-feny, plemeno, vržen, vůdce, čas 1. Aida z Jindřiše, jez. drsn., 20. 5. 2011,

Longin Václav, 14 s
2. Cuba Vianello di Praga, JRT, 13. 5. 2012,

Ing. Bednář Vladislav, 18 s
3. Asta Švesborka, JGT, 1. 2. 2012,

Turín Jaroslav, 19 s
Na závěr vrchní rozhodčí zhodnotil zkoušky jako velmi zdařilé. Poděkoval též členům MS Háječek, o. s. České Velenice za jejich uspořádání.

Jiří Macháček

## Muž sedmi sester

Divadelní představení Muž sedmi sester odehrál 3. července v KD Beseda poloprofesionální soubor SemTamFór, o. s., který k nám zavítal až z dalekého Slavičína. Autoři hry jsou Jaroslav Havlíček, Martin Glaser a Olga Šubrtová. Mladík Škvor se vsadí se svými dvěma kamarády - Doktorem a Machem, že postupně dostane do postele sedm sester - Cilku, Terezu, Lídu, Boženu, Slávku, Milenu a Zdenu. I když jsou to sestry, moc společného nemají a každá je jiná, a tak na každou také platí něco jiného a Škvor to nebude mít zrovna moc jednoduché. Poprvé je uvidí v baru, kde pomáhají všechny své matce. Pak už jen se svými společníky spřádá léčku za léčkou.

Soubor SemTamFór, o. s. navodil svými skvělými výkony, které byly k nerozeznání od profesionálů, velmi příjemnou atmosféru. Při vystoupení, které provázela i dobře zvolená hudba, nebyla nouze o vtipné hlášky. Jen se bohužel sešlo málo diváků -24 . Ti , co nepřišli, se ale nemůžou vymlouvat na počasí, protože při příchodu do Besedy bylo krásně a horko. Až ke konci už byla i přes hudbu slyšet obrovská bouřka a venku byl obrovský liják. A cena vstupného 70,- Kč snad není nijak závratná. Je to škoda, protože představení bylo opravdu pěkné.

Jana Šubrtová, IC

## BAUHAUS $A$ Radx NEJŠIRŠí VÝBĚR ZA NEJLEPŠí CENY!



Pỉesné tvárnice
a pííckovky a príchovky
hladke, 5500 nebo 625 mm ,


## 1. Vjet dovnitr̈

Viedete dovniti se syim osobnim automobilem víetné privęnèho voziku nebo malou dodávkour do zastiesené haly.

## 2. Naloz̈t

Nakupujete pilmo do wow, s whërem: a nakádánim - takd pomos cl vysokomivinęho vorki vàm rácil pomü̉eme. Odpadh tim vicenasconta manipulace:
3. Odjet

U Fुiertu nemarkule pokadni nakup primo z vaseho automobilu a vy múzete pohodine odjet.

Značkovê suché maltové smësi baleri 25 kg, vsartimentu: betocowi; pots, adió malta, univerıálini omitka a adici malta, jednourstrd omilka, iddrovd omitka, vÉpenníy stuk, samonivelačny potéc, adici malta na pórobeton


Zatepleni sikmê strechy Domo
isOver v roamérech $80 \times 1200 \times 9000 \mathrm{~mm}$ ai $200 \times 1200 \times 3500 \mathrm{~mm}$, vhodne pro jakekali tepelne, zuluove, nezatiené izolate, $\lambda_{0} \leq 0,039 \mathrm{Wm}^{\prime} \mathrm{K}^{\prime}$

$1000 \times 500 \mathrm{~mm}$, th. $10 \cdot 140 \mathrm{~mm}$


ČESKÉ BUDĒJOVICE, České Vrbné 2380, smẽr Plzeñ • tel.: $389504711-2$ • Po-Pá $7^{00}-21^{00}$ hod., So-Ne $8^{00}-21^{00}$ hod. Ef


## Prodej slepiček

Drůbež Červený Hrádek, firma Dráb, opět prodává slepičky snáškových plemen Hisex hnědý,Tetra hnědá a Dominant žíhaný, kropenatý, černý, žlutý, modrý a bílý. Slepičky pouze z našeho odchovu!! Stáří slepiček 15-18 týdnů cena 149-170 Kč / ks -v začátku snášky 178 Kč/ks Prodeje se uskuteční: v úterý 24. září 2013 České Velenice - u vlak. nádraží - $\mathbf{1 3 . 3 0}$ hod. Bližší informace Po-Pá 9-16 hod. tel.: 728605840728165166415740719

Při prodeji slepiček - nová služba výkup králičích kožek - cena 15-22 Kč/ks



## Rekondiční studio Třeboň


\# Prodám v Českých Velenicích v ul. Trocnovská zasítovanou stavební parcelu č. 264/2 - výměra $878 \mathrm{~m}^{2}$ za $470,-\mathrm{Kč/m}{ }^{2}$. Prodám v Českých Velenicích v ul. Trocnovská zasítovanou stavební parcelu č. 264/3 - výměra $821 \mathrm{~m}^{2}$ za $470,-\mathrm{Kč/m}{ }^{2}$.
Prodám v Českých Velenicích v ul. TGM (u kostela) rodinný dvougenerační dům čp. 495 v perfektním stavu za 3 mil. korun. Prodám v Českých Velenicích v ul. B. Němcové (u školy) rodinný dům v dobrém technickém stavu za 1.8 mil. korun. Veškeré informace podá p. Kovář 777747626
\# Prodám použité stavební dřevo (trámy, prkna, hranolky, hoblované desky) v různých rozměrech a délkách. Větší množství. Cena $1500 \mathrm{Kč} / \mathrm{m}^{3}$. Možný odběr i jednotlivých kusů. K vidění v Českých Velenicích. Tel.: 602670039.
\# GEM Bohemia s. r. o., České Velenice nabízí volné pracovní místo na pozici - Řidič LKW, skladník. Požadujeme: řidičský průkaz skupiny C (LKW) + platný profesní průkaz, 九̌idičský průkaz na vysokozdvižný vozík, flexibilní pracovní doba.
Bližší informace na tel. č.: 384701 211, kontaktní osoba: Jana Kočandrlová

Vydává Městský úřad České Velenice - tel. 384758 011, Povoleno MK ČR pod č.: E 11661. Příspěvky do Zpravodaje přijímá Jana Šubrtová, DiS., tel.: 384758025 , tel. 602377 111, jsubrtova@ meu.velenice.cz nebo velenickyzpravodaj@ seznam.cz nebo v městské knihovně Martina Kubatová, tel. 384794 212. Korektor Mgr. Stanislav Šafránek. Uzávěrka příštího čísla bude 20. září 2013. Sazba a tisk JAVA Třeboň. Podepsané příspěvky nejsou redakčně upravovány. Počet výtisků 500 .

